



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT.

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de
construction

140 O'Connor Street

140, rue O'Connor

Ontario

Ottawa

K1A 0S5

Title - Sujet Réhabilitation du pont Union et éla Réhabilitation du pont Union et élargissement du pont-jetée de Hull - Services d	
Solicitation No. - N° de l'invitation EH990-212186/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20212186	Date 2021-04-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$\$FG-347-79914	
File No. - N° de dossier fg347.EH990-212186	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-05-11 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boujenoui, Nabil	Buyer Id - Id de l'acheteur fg347
Telephone No. - N° de téléphone () - ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les modifications suivantes aux documents de demande de proposition entrent en vigueur immédiatement. Cette modification fait partie des documents de soumission.

La modification 002 est émise pour les suivantes :

(1) Questions et Réponses des soumissionnaires

(1) Questions et Réponses des soumissionnaires

No.	QUESTION	RÉPONSE
1	Pourriez-vous s'il vous plaît clarifier la différence entre les catégories O1 Projet de gestion de la construction et O2 Projet de réfection/construction de pont/traverse dans la section Critères techniques obligatoires?	Le critère technique obligatoire O1 fait référence à un projet livré à titre de gestionnaire de la construction, de concepteur-constructeur ou dans le cadre d'un partenariat public privé; alors que le critère O2 fait référence à un projet livré à titre d'entrepreneur général, de gestionnaire de la construction, de concepteur-constructeur ou dans le cadre d'un partenariat public privé.
2	Concernant les documents contractuels mentionnés à la page 23 sur 78 dans la version française et à la page 20 sur 70 dans la version anglaise de la demande de proposition, je note une différence entre les dates de validité de la clause GC7. Dans le français, il dit R2870 (2018-06-21) et dans l'anglais, il dit R2870 (2018-06-28). Je suppose que c'est une erreur de frappe dans la version anglaise car sur votre site Web, il n'y a pas de version R2870 (2018-06-28). Veuillez confirmer quelle version utiliser de la clause GC7 - R2870D	Il s'agit d'une erreur dans la version anglaise. La version anglaise doit lire R2870 (2018-06-21).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.